Ao. 1803. No. 47.

GRONINGER COURANT.

Dingsdag den 14 Juny.

F R A N K R Y K.

PARYS den 7 Juny. Men zegt, dat Lucien Buonaparte, enige dagen geleden, naar Spanje vertrokken is. Men zegt, dat Portugal in den oorlog gewikkeld zal worden; dat het Fransch of Spaansch guarnisoen in zyne havens zal ontfangen, en dat zyne oorlogsschepen zich naar eene haven van Frankryk zullen begeven om bondgenootschaplyk met die mogendheid te ageren.

Heden maakt het officieel dagblad bekend den dood des konings van Etrurien.

De Vredebreuk met Engeland, die de gemoederen in den eersten aanvang wat ter neer geslagen had, begint nu eene zekere Nationale [illegible] departementen ontvangt het Gouvernement Adressen, waarby de Ingezetenen hunne verontwaardiging tegen het Engelsch Ministerie aan den dag leggen en hun verlangen te kennen geven, om tot het algemeene welzyn der Republiek werkzaam te zyn.

Men verwagt, dat meest alle Departementen, naar mate hunner Volkrykheid en Welvaart, voor hunne Rekening een Linie-Schip of Fregat zullen uitrusten.

Den 5 Juny heeft de Eerste Consul de gewoone groote Parade der Troepen en vervolgens de gehoorgeeving der Ambassadeurs gehouden. Behalven veele lieden van aanzien is ook voorgesteld de Raadsheer Schultz, afgevaardigde der Koopstad Hamburg. Men had verwagt by die audientie insgelyks voorgeleid te zien de Bataafsche Deputatie, uit de Burgers Jacobson, Blanken en Six bestaande, welke den 2 Juny te Parys aangekomen en in het Hôtel la Grange Bateliere was afgestapt. Het oogmerk haarer zending zegt men te zyn, aan ons Gouvernement kennis te geeven van het aanbod, door den Engelschen Gezant Liston aan het Bataafsch Gouvernement gedaan, ten einde aan die Republyk de voordeelen der Neutraliteit te verzekeren; een voorslag, dien men niet verwagt, dat ten onzent den verhoopten ingang vinden zal. Ten opzigte van den [illegible] Engeland, beland der Bataafsche Republyk met betrekking tot Engeland, n van het gedrag onzer Bevelhebbers in het eerstgemelde land, levat het officieel dagblad van den 5 Juny het navolgend Artykel:

„Onder de Engelschen, gearresteerd op de punten, door de Fransche troepen bezet, bevindt zig een Agent der Engelsche Posteryen, die te Helvoetsluis resideerde. Hy was een Spion, die sints het begin der vyandlykheden voortging, met den Commandant van het Engelsch Kruis-esquader te corresponderen. Zyne papieren verzegeld zynde, heeft men zig mees ter gemaakt van onderscheidene brieven, die hy op het punt was om af te sturen, en welke berigten inhielden omtrent het geen in de Bataafsche Republyk voorging, en de middelen die men tegen dat land en tegen de krygsverrigtingen der Fransche Troepen by de hand kon neemen."

„De onderscheidene Bevelhebbers der Fransche Corpsen en die der Havens moeten de naauwgezetste waakzaamheid in acht neemen."

Het gerugt als of de bekende onderhandelaar Otto naar Engeland was vertrokken word stellig tegengesproken, doch nu wil men weder dat de Staatsraad Barthelemy derwaard zoude gereisd zyn; schoon sommige Nieuwschryvers zeggen, dat de Franschen niet door afgezanten, maar door hunne Legers den weg naar Londen openen.

Het Esquader van den Admiraal Linois is over de Linie ontmoet; hebbende het Advysjagt, met de eerste tyding van de boodschap des Konings van Engeland, hem ingehaald. — De Kapitein-Generaal Decaen en alle Soldaten waren in den besten staat van gezondheid en zy zullen tegenwoordig reeds op Isle de France zyn.

De Conferentien tusschen den Pruisischen Minister en den Minister onzer buitenlandsche zaken, zyn zeer druk geweest, alles schynt ten genoegen der beide Mogendheden geschikt te zyn. Men verzekert, dat de Koning van Pruissen tot nog toe geweigerd heeft, om met Engeland ganschlyk te breken; maar dat hy tevens heeft verklaard, niet te zullen beletten, dat de Franschen de maatregels volvoeren, welken de voorzigtigheid aan gebied, mits dat zyn grondgebied ontzien worde.

De Commissie der Bataafsche Regeering, heeft met den Minister der Buitenlandsche zaken Talleyrand, geconfereerd.

DUINKERKEN den 30 May. De wysheid en voorzichtigheid van het Fransch Gouvernement, hetwelk, niettegenstaande alle uitdaagingen, in zyne gematigdheid volhard, benevens de waarschynlyke bemiddeling der twee aanzienlyke Mogenheden, Rusland en Pruissen, doen nog eenigzins hoopen, dat de zaaken eene gunstige wending kunnen neemen. Hier by komen ook nog verscheiden blyken van meerdere gemaatigdheid aan de kant der Engelschen, dan in den voorigen Oorlog; zy behandelen het Fransche Scheepsvolk met meer achting dan toen; de Laadingen worden verzegeld, en door niemant aangeraakt; men houd zo byeen, en brengt ze voor geen Prys-Raad; de Kapiteinen en mindere Opperhoofden worden op hun woord vrygelaaten; de Fransche Brief-Paketbooten worden niet gestoord; kortom alles neemt een veel gematigder keer. Laaten wy dan niet wanhoopen, dat het Engelsch Gouvernement weldra van zyne dwaaling zal terug keeren, en dat wy de Rust weder zullen genieten, die geheel Engeland even zo nodig heeft als wy.

B A T A A F S C H E R E P U B L I E K.

'sHAGE den 9 Juny. Heden middag ten 5 uuren is Zyne Excellentie den Engelschen Gezant Liston, verzeld van zyne Gemalin, Secretaris en verder gevolg, in het zogenaamde Staten Jagt, van hier naar Hellevoetsluis afgereisd, alwaar een Paketboot onder Parlementaire vlag in gereedheid ligt, om de gemelde legatie naar Harwich te voeren. Gisteren middag had Z. E. van de leden van het Corps Diplomatique afscheid genomen. By het vertrek, deelde Z. E. mildadige aalmoessen aan eene menigte arme lieden uit, die zig by het vaartuig bevonden.

Daags te voren is onze Bataafsche Ambassadeur te Londen, de Heer Schimmelpenninck, insgelyks door ons Gouvernement gerappelleerd.

Heden is alhier een Compagnie Bataafsche Artillerie, van den Bosch komende, binnengemarcheerd. In laatstgemelde plaats zyn den 8 wederom 1800 man Franschen doorgetrokken.

De Fransche Generaal Desolles, bestemd als Commandant van het Fransch Observatie Leger, welke in het Departement Overyssel zal worden byeengebragt, is heden alhier gearriveerd. De Bataafsche troupen, welke zig by die Armee zullen voegen om met de Franschen te ageeren, zullen zig in den omtrek van Deventer verzamelen, en bestaan uit de 5de en 6de halve Brigade Infanterie, het 2de Battaillon Jagers, 2 Esquadrons Dragonders, en 2 Esquadrons van het tweede Regiment Cavallerie, te zamen 350 Paarden, en 1 Compagnie Artillerie van het 3de Batt. met 6 Vuurmonden. Het Commando over deeze troupen is, naar men verneemt, opgedragen aan den Generaal Bonhomme, zullende de Colonels der 5de en 6de halve Brigade en Broux van de Cavallerie, deeze Bataafsche Divisie als Colonels commandeeren.

In plaats van den tot nu toe bestaan hebbenden Raad van Oorlog, is door het Staatsbewind, een Secretaris van Oorlog benoemd, en daartoe benoemd den Burger Pyman, laatst aftredend Lid van het Staatsbewind.

'sHAGE den 10 Juny. In den gepasseerden nacht is Z. E. de Baron von Cesar, gevolmachtigd Minister van Z. Pruisische Maj. alhier aangekomen.

SCHEVENINGEN den 9 Juny. Gisteren zyn hier aan wal geweest, 3 Engelsche Visschers en een jongen, met intentie, om versch water te haalen, dewelke door de hier wacht houdende Militairen gearresteerd wierden, tot dat 'er rapport aan het Gouvernement zoude zyn gedaan. Dan het zelve geen nadeel aan de Visschery van Z. Britsche M. willende toebrengen, wierden dezelve Visschers daadelyk ontslaagen, doch met aanwaaning, om in 't vervolg niet meer aan de wal te komen.

AMSTERDAM den 9 Juny. Den 2 deezer zyn te Vlissingen binnen gekomen 5 Smakken van Hellevoet, met Goederen van de naar Louisiana bestemd geweest zynde Expeditie. — Den 6 is in Texel binnen gekomen de Fransche Kaper *le Chasseur*, aan boord hebbende de Equipagie van twee door hem genomene Engelsche Pryzen, *de Delligt* en *de Economy*, beide met Steenkoolen naar Newcastel en Margate gedestineerd.

Kapt. Jan G. Klad, voerende het Schip *de Minerva*, van hier naar Batavia gedestineerd, meld uit de Tafelbaay van den 14 Maart, dat hy den 9 dito aldaar met Schip en Volk behouden aangekomen was, en de Troupes in den besten staat aan land gezet had. De Kaap was 3 weeken te vooren aan de Hollanders overgeleverd.

De Pryzen der Koffy enz. door den Asiatischen Raad op gister alhier geveild, zyn geweest: Java Koffy in Goeny 18⅛ st. 't ℔. dito in Peperbaaldoek 17½ st. 't ℔. — Indigo Java's Peccalongang 170, dito Banjoewang 71, dito Sourabaya 104 a 132, dito Souracarta 111, dito Jocjocarta 112 a 120 st. 't ℔. — Poeder-Suiker in Canasters 17⅛ a 17¼ g. 't ℔ dito in Vaten 15¾ a 15⅞ g. 't ℔. — Dubbelde Arak *f* 415 a 550 de Legger.

Door het Engelsch Fregat *the Doris*, is na een hevig gevecht genomen en te Plymouth opgebragt, de Fransche Nationaale Logger *l'Effronteus*, van 14 stukken en 92 man, de Kapt. en 8 man zyn gesneuveld, en 14 man gekwetst.

Ook verneemt men, dat een Fransch Fregat van 36 stukken met een Engelsche Oorlogsloep van 22 stukken in het Canaal 12 uuren is slaags geweest; het gevegt zou zeer bloedig geweest, en alle de Officieren van de Sloep, op den Kapitein en een Cadet na, gesneuveld zyn; de Sloep had eindelyk gestreken, en is door het Fransch Fregat te Brest opgebragt.

Men schynt in Engeland, ten aanzien van de mindere Vaartuige vry inschikkelyk te zyn. De Zytse Bommen, die in beslag gelegen hebben, worden vrygelaten.

Voorts laten de opgezondene Schepen hunne Nationale Vlaggen waaijen, en de ladingen worden niet gelost; de equipages logeeren aan boord hunner Schepen, en hebben vryheid om te gaan werwaards zy willen. Ook was het Volk dat van een der Schepen afgenomen was, weder aan boord gebragt.

De Hollandsche Schepen te Lissabon hebben tyding van den staat der zaaken, en blyven tot nader order liggen.

De Brieven van Calais melden, dat de Communicatie tusschen Frankryk en Engeland provisioneel weder hersteld is, tot aan middernacht van den 19 Juny.

HARDENBERG den 9 Juny. Het doortrekken van Troupes gaat nog geduurig voort. Voorl. Dingsdag nagt is mede hier door gepasseerd den Generaal Rapp, Adjudant Generaal van den Eersten Consul, bekend wegens zyne belangryke zendingen in Zwitzerland, den weg nemende op Coevorden, en voorts naar 't Fransch Hoofdkwartier in Hannover. Voorts zyn Dingsdag en Woensdag alle de Fransche Artillerie, Infanterie en Cavallerie, in en omstreeks Coevorden gelegen hebbende, verder naar het Bentheimsche opgebroken. — Gister ontving onze Regeering officieel berigt, dat alle de van hier door de Fransche Armee medegevoerde Wagens en Paarden, door den Franschen Opperbevelhebber van hunnen dienst waren ontslagen, en naar Meppen waren terug gezonden.

GRONINGEN den 13 Juny. By ons Departementaal Bestuur is uitgevaardigt eene Publicatie, houdende, dat tot den Ontvangst der Heffingen in dit Departement, dezen jaare wederom zullen vaceeren, *L. J. van Hasselt* te Groningen; *B. Knypenga* te Appingadam; *E. Post* te Winschoten; en *E. D. Lichtenvoort* te Veendam, ieder voor derzelver aangewezene Districten. Wordende tevens herinnert dat de termynen van betaling zyn: — Van een half per Cent op de Bezittingen vóór of uiterlyk op den 15 July. — Van twee per Cent van de 25 jarige Heffing vóór, of uiterlyk op den 15 Augustus. — Van drie per Cent van dezelfde Heffing, vóór of uiterlyk op den 15 October. — En van twee per Cent van de Agtjarige Heffing op de Inkomsten, vóór of uiterlyk op den 15 December. Terwyl het aan een ieder is vrygelaten, om twee, meerder, of alle de Termynen in *eens* te betalen.

Voorts eene Notificatie in dato 6 deezer, behelzende:

Alzo by Besluit van het Wetgevend Lichaam van den 29sten April l. l. is gestatueerd, dat in de Aansuiverings-Fournissementen, ten gevolge Publicatie van den 1sten July 1802, in de respective Heffingen op de Bezittingen en Inkomsten in de Jaren 1800 en 1801 opgebragt, gedaan, wordt berust.

En, ingevolge des Staats Bewinds Besluit van den 5den May, aan de respective Departementale Bestuuren is opgedragen, om, ieder in den hunnen, daarvan aan de Ingezetenen by Notificatie kennis te geven, met last om, binnen den tyd van zes weken hunne Quotisatie-Billetten over de voorschrevene Heffingen, en wel die van *drie* per Cent op de Bezittingen, mitsgaders *twee*, *vier* en *zeven* per Cent op de Inkomsten, geärresteerd by Publicatien van den 15den Maart, 10den April en 30sten October 1800; voords in die van *twee* per Cent op de Bezittingen, geärresteerd by Publicatie van den 19den Juny 1801; en eindelyk in de Heffingen van *drie* en *vier* per Cent op de Inkomsten, gearresteerd by Publicatien van den 5den December 1800 en 5den September 1801, af te halen, en met authorisatie om de alzo door de respective Ingezetenen niet afgehaalde Quotisatie Billetten te doen verbranden:

Zo is het, dat het Departementaal Bestuur van Stad en Landen van Groningen hier van, by dezen, kennis geeft aan de Ingezetenen van dit Departement, ten einde dezelve hunne Quotisatie-Billetten in de voornoemde Heffingen kunnen afhalen by de Gemeente Besturen, welke dezelve hebben doen ophalen, binnen zes weken na dato dezes.

Gelastende wyders de respective Gemeente Bestuuren om de, binnen den voorschreven tyd, niet afgehaalde Quotisatie-Billetten ongeopend te verbranden.

En eindelyk een Proclamatie in dato 9 deezer, waarby word kennis gegeeven, dat ter voldoening van 's Bestuurs Resolutie van den 4 May jongst, waarby vyf deskundige Persoonen het Recht van Zegelen in de drie Jurisdictien der voormalige Ommelanden zoude worden opgedragen, daartoe zyn benoemd [illegible]

A D V E R T E N T I E.

*** Onder het HOOFDSCHOUTAMPT van ZWOL zyn om redenen aangehouden en gearresteerd Vier, voor het tegenwoordige zeer MAGERE PAARDEN, edog nog dragende het kenmerk van zeer goed geweest te zyn, als

1 BRUIN RUINPAARD, met een wit Kolletje en twee witte agtervoeten, oud vyf jaaren.

1 ZWART RUINPAARD, oud omtrent vyf jaaren.

1 ZWART dito, met een klein wit Kolletje, zynde afgewisseld, en naar gissing oud zes jaaren.

1 ZWART dito zynde afgewisseld, naar gissing agt jaaren oud.

Volgens informatien, zouden deze Paarden, ten minsten twee derzelven, toebehoren aan zekeren JAN WOLTERS, wonende voor Groningen, of in den omtrek dier Stad, en hadden die Paarden Koorn van Groningen naar Coeverden gebragt, komende dezelve thans uit het Fransche Leger in Hannover.

Al wie dus eenige pretensie op voorschreven vier Paarden, of eenigen derzelven vermeend te hebben, wordt by dezen aangemaand, zig ten spoedigsten met volledig en Gerigtelyk bewys van Eigendom te addresseren by Mr. J. F. LINDENHOF, aan het Groninger Post-Comptoir te *Zwol*, by wien nadere informatie te bekomen is.

*** De HOUDERS van de BANK van LENING te *Groningen*, adverteeren dat alle PANDEN, zo by hun in de Maanden February, Maart en April 1802. getekend met de Letters *Q. R. S.* zyn verzet, voor den 18 Juny 1803. moeten worden afgelost of afgerent anders finaal zullen worden Verkogt.

*** Op Woensdag den 15 Juny 1803 's voormiddags te 10 uur, zal door de Schulte BUIRMA buiten Klein Poortje aan 't Trekpad by 't huis van PIETER BRIL by Uitmyninge worden Verkogt, de AFBRAAK van een Schuur, bestaande in Gebinten, Spanten, Latten, Planken; als mede Pannen, Kosyns, Deuren, oud Hout &c.

*** A. M. SALOMONS en LAZERUS JOOSTEN te *Appingadam*, onder de Firma A. SALOMONS & COMP., adverteeren, dat wegens het aanstaande Huwelyk van *A. M. Salomons*, deszelfs Compagnieschap in de beste order gescheiden is.

*** L. & H. JOOSTEN te *Appingadam*, onder de Firma GEBROEDERS JOOSTEN, gedenken te continueeren met het houden van een Winkel, bestaande in LAAKENS, DAMASTEN, CALMINKEN, GRYNEN, SAAYEN, BAAYEN, LINNENS, CHITSEN, CATOENEN, NETELDOEKEN, en verders wat tot zulk een Compleete Winkel behoord, ook in het Koopen van SCHAAPEN SCHEERWOLLE tot de HOOGSTE PRYS, verzoeken ieders gunst, belooven prompte behandeling.

*** De Advocaten LE MAIRE, HANEKUYK, en de old Secretaris HALBES zullen op Zaturdagen den 25 Juny, 2 en 9 July 1803. des namiddags te 2 uuren præcies by de schryvinge, verhoginge en finalen Palmslag ten huize van den Castelein JAN YZENBEEK in het Hooghuis te *Leuwarden* by Strykgeld Verkoopen:

1. De Bisschops-Wyk, gelegen op het Oosteinde van Backaveen.
2. De groote Baccaveenster Vaart met het regt van Vrykoop van diverse Veenen &c.
3. De Meeuw Meerswyk met het geheel Veld en ondergronden ten Noorden van de Drentsche Weg, in zoo verre nog onverkogt is; hier onder is mede begrepen de Herberg *Allards Oog* genaamd, met Bouw- en Weidlanden, Howinge en Plantage &c.
4. Eene Huizinge en Schuurtje met Hovinge en Stuk Heideveld van ongeveer 20 morgen, waar van de Huizinge door CORNELIS GERRITS word gebruikt.
5. Eene Jaarlyksche Grondpagt van 7 Carges van 700 Roeden Veld, waar op de Huizinge van HENDRIK HYLKES staat, ten Zuiden van de Kruisberger Wyk.
6. Eene Jaarlyksche Grondpagt van tien Carges van het vrye Vrugtgebruik der Vaartswal en Heidekamp, ten Zuiden van de Meeuw Meersvaart, by R. HALBES in pagt en gebruik.
7. Het vrye Vrugtgebruik van de Noorder Meeuw Meersvaarts Wal, benevens gelyk gebruik van de Baccaveenster Hoofdvaartswal aldaar, by F. DE HAAN in huur en gebruik.
8. De Wilpster Wyk, of Wykze Gadzes Vaart, zyn begin neemende ten Westen uit de groote Hoofdvaart &c., benevens Tjalling Meinderts Wyk; alles breder by aparte Boekjes en Billetten omschreven, en by voorschreven Actuarien te vernemen.

*** De Ondergetekende waarschouwd een ieder, om hem niets te Crediteeren, aangezien daar op geen de minste betaaling zal geschieden.
P. J. FOLKERS.

*** JACOB WIERENGA, KLAAS WIERENGA, EGGE GERRITS en F. T. WILDEMAN als Gevolmachtigden van E. WIERENGA en Vrouw MARCHYN WATZES te *Leermens*, adverteeren mids dezen, aan laatstgemelde Crediteuren om opgaav te doen van hunne Pretensien, voor den 1 July 1803. by eerstgemelde. Voorts om gemelde Persoonen niets meer te Crediteeren, of eenige handeling aan te gaan, aangezien de Gevolmachtigden geen betaaling in hunne qualiteit voor genoemde Persoonen zullen doen.

, De Procureurs H. BROUWER en E. LEINENGA beide in qlté, gedenken op Zaturdag den 18 Juny 1803. 's avonds om 6 uuren, ten huize van de Kastelein O. HEIKENS in de Ooster straat, waar de Gouden Zwaan uithangt, publyk op Strykgelds Conditien te Verkopen: Eene weldoortimmerde BEHUISING staande ten Oosten in de Harderinne straat, wordende in Eigendom gepossideert door Meester KALS, breder in de aangeslagen Billetten gespecificeert. Kunnen opgemelte Behuising voort na den dag van Verkoop worden aangevaardigt.

, De Procureurs J. VERSTEEGH en ZOON gedenken op Vrydag den 11 July 1803. 's avonds te 7 uur, ten Huize van J. S. DAMSTEE in de Roemer te Groningen publyk by Strykgeld te Verkopen: I. Een moderne doortimmerde HEEREN BEHUIZINGE met een Hof er agter ten Oosten in de Oude Boteringe straat, zo door de Heer Secretaris H. A. SPANDAW en Mevr. in Eigendom word bewoond. II. Een aangenaame BUITENPLAATS, bestaande in een netdoortimmerde Behuizinge en Schuure (dewelke voor weinige Jaaren voor 't grootst gedeelte nieuws zyn gemaakt,) met een groote vrugtbaare Tuin er agter van ouds ZWARTENBORG genaamt, staande en gelegen op 't aangenaamste van 't Hogezant aan de Weg en Trekvaart, zo door de Hr. P. GROENHOFF en Vrouw in Eigendom word bewoond. III. Een zeer plaizante TUIN daarin een fraaje Coepel &c. buiten de Heere Poort vooraan ten Zuiden in de Brandenburger Steeg, uitzigt hebbende op de Heere weg, zo door de Hr. Secretaris H. W. HØVING en Mevr. word gepossideert, alles breder in de billetten vermelt.

, De Procureur E. UILENBERGH in qlté, gedenkt publiek by Strykgeld te Verkoopen: I. Een aanzienlyk groot en wel gesitueerde BEHUIZINGE voorzien met diverse Beneden en Boyenkamers, Stallingen, groote Tuin, Kolfbaan &c. benevens diverse Commoditeiten; zynde zedert ouds her en nog op heden een zeer gerenommeerd Logement en Herberg, (DE ALTONA genaamd) staande en gelegen buiten de Steentil Poort te Groningen, waar de Trekschuiten van Groningen naar Delfzyl en vice versa af en aanvaaren; als mede de vaste en altoosdurende BEKLEMMINGE van pl. min. 5½ Grazen kostelyk groen Land agter deze Behuizinge gelegen, doende 's Jaars op Midwinter tot een vaste Huure 70 Guldens en een zesjaarig geschenk van vier Ducatons. II. De BEKLEMMINGE van plus minus 8 Grazen kostelyk Groen LAND in twee Stukken mede aldaar gelegen in 't Wezjetteren oven de Pelmolen; doende 's Jaars op Midwinter tot een vaste Huure 75 Guldens, en kunnen No. 1 en 2 drie dagen bevorens den dag van Verkoop 's voormiddags van 9 tot 12 en 's namiddags van 2 tot 5 uuren door de Gegadigden in oogenschyn worden genomen. Deze Verkoping staat gehouden te worden op Zaturdag den 16 July 1803, 's avonds te 6 uuren, ten Huize voornoemd.

in hunne Respective Functien zyn beedigd en geinstalleerd, de navolgende Burgers, als

In het Hunsingo Quartier.

Te *Wehe* of *Leens*, *H. Cleveringa*.

Te *Uithuizen*, *H. Amsingh*.

In het Fivelingo Quartier.

Te *Loppersum* of *Wirdum*, *H. van Weerden*.

Te *Slochteren* of *Schildwolda*, *J. W. Wildervank*.

In het Wester Quartier.

Op de *Leek* of te *Oldebert*, *G. A. Froon*.

De op den 3den in het Fransche hoofdquartier gestotene Capitulatie behelst 17 artykelen, en komt hoofdzaaklyk hier op neêr: 1 de Fransche armée zal bezit neemen van alle de Hanoversche Landen tot aan de Elve. 2 De Hanoveraanen zullen met hunne wapenen en al hetgeen verder tot de Regimenten behoort naar het Lauenburgsche aan den regter oever der Elve trekken, en gedurende den tegenwoordigen oorlog tusschen Engeland en Frankryk niet tegen Frankryk, noch deszelf Geallieerden, mogen dienen, dan wanneer zy tegen Fransche Krygsgevangenen zullen zyn uitgewisseld. 3 Het Hanoversche zal door 25000 man Fransche troepen bezet en zoo lang de oorlog duurt, ten kosten van den Lande onderhouden en gesoldeerd worden. 4 Alle Hanoversche Vestingen op den linker oever der Elve, als Hameln, Nienburg enz., zullen, benevens alle Forten, Batteryen enz., met al het Geschut en de Ammunitie, aan de Franschen overgeleverd worden. 5 Deeze schikkingen zullen geene modificatien kunnen ondergaan, dan in zoo verre de bemiddeling van andere Mogendheden daarin eenige verandering mogten te weeg brengen. Ingevolge van deze Conventie koomt de civiele magt in handen des Franschen Generaals, alle eigendommen des Konings moeten aan dezelve overgeleverd worden, en alle de openlyke Inkomsten en Belastingen vallen aan de Fransche Regering.

De Hertog van Cambridge, heeft voor het sluiten dezer Conventie, zyne Charges neergelegd, en is naar Engeland vertrokken. De Fransche Opper Generaal Mortier, welke reeds te Nymegen gezegt had, dat hy de geboortedag des Konings van Engeland den 4 te Hannover zoude vieren, heeft woord gehouden, dewyl zyne troupes dien dag aldaar ingerukt zyn. Volgends berigten zullen, overeenkomstig deeze Capitulatie en die van Bremen, 25 à 30 millioenen contributie betaald en 20,000 paarden aan de Franschen geleverd moeten worden. Ook zou de Hanoversche Cavallery ter Fransche dispositie staan.

Er loopt een gerugt, dat te Bremen, van wegens de Franschen de confiscatie der Engelsche eigendommen gevorderd was, doch van den Raad was van de hand gewezen, en daar op een Courier naar Parys was gezonden.

Een Brief uit Leer van 11 meld het volgende: Uit Hamburg schryft men, dat de Franschen te Haarburg tegen over Hamburg zyn gearriveerd, en men vreesde dat de Posten loop van Cuxhaven op Engeland zou gestopt worden. In Bremen was nog alles geruit, dog het wederom in Zee zeilen van 5 Engelsche Schepen met volle lading, wegens net daarzyn der Franschen aan de Weser, had op de Beurs eed sensatie gemaakt.

Volgens Berigten uit Duitschland zou het Fransch Gouvernement by het Hof van Koppenhagen een sterk op aandringen, om de Zond voor Engeland te sluiten, en alzo allen Handel op de Oostzee affnyden.

Door Deventer verwacht men nog 15 à 16000 man Fransche Troupes, naar het Noorden marcheerende, komende buiten dien nog 7000 man Franschen in dien omtrek cantonneeren.

Men heeft nog geene nadere brieven van Londen dan tot den 1 Juny, en weet alzo nog niets stelligs over de tusschenkomst van Rusland, nog van de Motie van den Heer Fox, op den 27 May daar over in het Parlement gedaan.

Men schynt in de Brieven de Nationale Geestdrift in Frankryk toe te schryven, genoegzaam alleen aan het voorwendzel, over het bezit van Maltha, tot Vreedebreuk genomen, terwyl men aan den kant van Engeland als waare en billyke beweeggronden voor den Oorlog opgeeft, onder anderen, het gebeurde met Italien, Piemont, Zwitserland en de Bataafsche Republiek.

Het is zeker, dat althans by de Lords op 23 Mey, over die zaaken breed is uitgeweid, en dat de Hertog van Clarence zich beklaagt, dat men by het Tractaat van Amiens niets heeft gestipuleerd, ten voordeelen des Konings van Sardinien (de geweezen Souverain van Piemont); maar hier op word in het Fransch Officieel Dagblad van 31 Mey gezegt: „zo Engeland, ten tyde van het Tractaat van Amiens eenige opoffering ten voordeele van zyn Bondgenoot den Koning van Sardinien had willen doen; zo het bewilligd had om Trinidat aan Spanjen, of Ceylon aan de Bataafsche Republiek te laaten, zou Frankryk zonder twyffel voor den Koning van Sardinien gestipuleerd hebben, het geen Engeland verlangde; maar het Cabinet van Londen heeft alle schikking afgeweerd, en zyne weigering gevestigd op dit grondbeginsel, in de Onderhandelingen van Amiens dikwyls uitgedrukt, dat het vaste Land Groot-Brittannien niet aangaat; dat het generlei Natie daar van acht, en zich niet vertrouwd dan op zich zelve."

TONEELBERIGT.

De TOONEELLISTEN onder Directie van Wm. VAN DINSEN Junior, zullen het genoegen hebben in den Schouwburg in de Lelyen Straat alhier nog Vier Repræsentatien te geven, waar van de Derde zal zyn op HEDEN den 14den Juny 1803.

Ter Benefice van den Acteur J. STOPENDAAL.

DE TOVERES SIDONIA, beroemd Treurspel naar het Hoogduitsch van *Schokke*. Om de uitgebreidheid van dit uitmuntend Stuk kan er geen Na-Stuk plaats hebben. — De Acteur J. STOPENDAAL zal het genoegen hebben de Rol van HUGO VAN MODENA te vervullen. Verwacht: DE TWEE FIGAROOS, geheel nieuw Blyspel. Nooit op eenig Nederduitsch Tooneel vertoond.

NB. Precies ten Zes uuren op het Toneel.

De Leden van het Departement *Groningen*, behorende tot de Maatschappy *Tot Nut van het Algemeen*, worden verzocht de Departements vergadering by te wonen, welke op heden den 14 Juny, des avonds te 5 uuren in den Gouden Roemer zal worden gehouden; wordende den Leden herinnerd dat in deze Vergadering de keus van Afgevaardigden ter algemene Vergadering moet geschieden.

Uit naam van het Departement voorn.
W. WOUTERS, Secretaris.

Pryzen der Graanen enz. op de Beurs van Groningen van den 10 Juny 1803.

Oostzeesche Tarwe	120, 122 ℔	a 11 gl. 10, 15 st.	
Ommelander idem	122, 124 ℔	a 11 gl. 15, st.	11½ gl.
Oldamster witte	122, ℔	a 11 gl. 5, st.	
Oostzeesche Rogge	114, 116 ℔	a 8 gl. 4, 10 st.	
Drentsche idem	-	a 8 gl. 10, 15 st.	9 gl.
Sapmeerster idem	112, 115 ℔	a 8 gl. 8, 10 st.	
Oldamster winter Garst	98, 100 ℔	a 6 gl. 2, 6 st.	
Ommelander idem	96, 98 ℔	a 5 gl. 14, 18 st.	
Oldamster zomer idem	96, 99 ℔	a 5 gl. 6, 10 st.	
Ommelander idem	90, 95 ℔	a 4 gl. 18, st.	5 gl. 3 st.
Dikke en Friesse Haver	82, 86 ℔	a 3 gl. 17, st.	4 gl. 2 st.
idem	76, 80 ℔	a 3 gl. 14, 16 st.	
Voerhaver	66, 70 ℔	a 3 gl. 6, 10 st.	
dito zonder wigt	-	a 3 gl. 6, 10 st.	
Zwarte Kral	-	a 2 gl. 15, st.	3 gl.
Overysselsche Boekweit	75, 77 ℔	a 3 gl. 8, 10 st.	
Sapmeerster idem	108, 109 ℔	a 9 gl. 15, 18 st.	
Groene Erwten	109, 110 ℔	a 9 gl. 12, 15 st.	
Paarde Bonen	-	a 9 gl. 5, 10 st.	
	-	a 6 gl. 10, 15 st.	7 gl.

Aan onze Koornmarkt was heden van belang geen Negotie, Tarwe en Rogge slap, en alleenlyk ter Consumptie als genoteert afgegaan. — Garst pryshoudend. — Haver flauwer. Boekwei lager geveild. — Erwten en Boonen in een doen.

Pryzen der Bataafsche Effecten &c. zo als dezelve waren den 10 Juny 1803 op de Beurs te Amsterdam.

Bataafsche Rescriptien losbaar	1803.		92 a 92½
	1804.		77½ a 78½
	Na de Vrede		41½ a 42½
Geforceerde Heffing van 1795 en 1796		2½ pCt.	35 a 35½
Vrywillige Negotiatie		5 pCt.	57 a 58
Vrywillige Negotiatie van 1800		5 pCt.	68½ a 69½
Uingetrokken Pryzen		2½ pCt.	48½ a 49½
Loten van 1803			168 a 169
Nationale Schuldbrieven		3 pCt.	39½ a 39½
dito Losrenten		3½ pCt.	37½ a [illegible]
dito dito		3 pCt.	49½ a [illegible]
dito Domeinen		4 pCt.	64 a [illegible]
Nieuwe Heffing van 1801		3½ pCt.	47 a [illegible]
Geldersche & Braband. Schavergoeding		4 pCt.	42 a [illegible]
Obligatien Rusland		5 pCt.	94½ a 95
——— Weenerbank		5 pCt.	80½ a 81
——— dito		4 pCt.	70 a 71
Tiers Consolidé		5 pCt.	44 a 45
Certificaten			9 a 10
dito 1803.		3 pCt.	43½ a 44½

Heden zyn Ondertrouwd:

W. J. BRUCE,
Lieutenant Collonel, en Adjudant Generaal
en G. KOK,
Weduwe van den Heer en Mr. G. H. Wibbeken.

Groningen den 9 Juny 1803.

Heden zyn Ondertrouwd:

Westerbroek G. A. FRAAY,
den 10 Juny 1803. en J. B. WYNDELS.

Heden middag wierd myne zeer geliefde Echtgenote *Gezina Catharina Oudeman*, voorspoedig verlost van een welgeschapen ZOON, waar van ik by dezen aan onze Naastbestaanden en Vrienden kennis geef.

Leermens J. WERUMEUS BUNING.
den 9 Juny 1803.

Heden avond om 9 uur, verloste myne Huisvrouw *Johanna Bloemhoff*, van een welgeschapen ZOON.

Groningen J. NOORDHOFF.
den 10 Juny 1803.

Heden morgen om 4 uur, verloste myn geliefde Huisvrouw *Aaltien van Slogteren* van een welgeschapen ZOON.

Groningen B. J. SCHIPVAART,
den 12 Juny 1803. Bakker in nieuwe Ebbinge straat.

Heden nagt omtrent half een uur, verloste myn geliefde Huisvrouw *Trientje Holthuis* van een welgeschapen DOGTER.

Groningen J. G. HEMMES,
den 12 Juny 1803. Stoelmaker in Swane straat.

Het heeft den Albestuurer behaagt, onzen waarden oudsten Broeder JACOB TEN CATE, heden avond om 11 uur, in den Ouderdom van circa 64 Jaaren, door eene bezetting op de Borst met bykoomende zwaare Koorsen, uit dit tydelyke op te eisschen. — Zyn braaf Caracter en deugdzaam leven, doet ons met grond vertrouwen, zyne verwisseling Zalig is, 't welk dan ook onze droefheid in dezen matigt. Geven hier door kennis aan Familie en Bekenden.

Groningen PIETER TEN KATE.
den 10 Juny 1803. BONNE TEN KATE.
JAN TEN KATE G. Zoon,
als Executeurs Testamentair.

Heden avond overleed tot onze gevoelige droefheid, onze hartlyke beminde jongste Zoon JOHANNES, aan de gevolgen eener Slymziekte, in den ouderdom van ruim twee jaaren.

Voorwyk W. TONCKENS,
den 11 Juny 1803. M. VOS.

Heden morgen trof my en myne Kinderen een smertelyke slag, daar myn oudste Dogter MARIA HINDERKS tot myn innige droefheid, aan een voorafgaande zukkelinge, en toen verergerende kwaal, in den Ouderdom van ruim 22 Jaaren overleed, ik zwyge Gode van wien alleen myne verwagting is.

Dorquert HINDERK WOLTERS.
den 13 Juny 1803.

, Schulte BUIREMA qq. zal op HEDEN den 14 dezer, 's middags om 2 uur Verkopen by de Zaagmolen de *Gidion* onder *Helpen*, een Lading Eirendals en een Lading Brewyks HOUT, bestaande in Vuuren Balben van 30, 24, 20 en 18 voet, Juffers 80, 24, 20 en 18 voet, Kolders 15 voet, en Stengen, zullende tegen dien tyd aldaar genommert leggen.

, Op Vrydag den 1 July 1803. zal te *Emden* publiek Verkogt worden: Het PRUISCHE SMAKSCHIP, *de TWEE GEZUSTERS*, groot ruim 60 Rogge-Lasten, laatst gevoerd door Capt. HINDK. B. BAKKER.

, Op Maandag den 20 Juny 1803, en volgende dagen, zal door Schryver en Uitroeper ter Stads Halle op de Stads Halle worden Verkogt: Een aanzienelyke party nieuwmodische CITSEN en CATOENEN naar de eerste smaak, MOUZELYNEN, Engelsche DYMTEN, BLAUW BONTEN, CALMINKEN, BAAYEN, BROEKSTOFFEN, MANCHESTERS, LAKENS en BEVERS, en wat verder ten voorschyn zal worden gebragt.

, Op Donderdag den 16 Juny zal in 't Fraterhuis worden Verkogt, eenige VROUWEN KLEDEREN, bestaande in Wollen en Linnen, Zyden en Catoene Japons, en dito Rokken, eenige MANS KLEDING, een SLAAPKABINET, en een party droog SPEK.

, De Zaagmulder PIETER ROELFS DEKKER presenteert by Uitmyninge, op Donderdag den 23 Juny 1803. des middags precies te 1 uur, publiek te Verkopen, een groot party Eiken en Byken NOODHOLT, gesneden Greinen RIBBEN, en VUUREN DELEN van 24, 20 en 18 voet lang, welke als dan op tyd en plaats te *Veendam* by opgemelde Zaagmolen *de Paltrok*, zullen genommert leggen.

, De Kastelein T. HOFMAN in de *Eexta* is van voornemen met Gerigts Consent ten zynen huize op Maandag den 20 Juny 1803. 's middags te 2 uur, te laaten Verlooten, een uitmuntend RUINPAARD 5 jaar oud, wel gedresseerd, met geel Haair en witte Staart en Maane, waar op nog eenige Loten à *f* 3 – 3 – open, en by dezelve te bekomen zyn, iemand handinge makende, vervoege zig voor, of op den dag van Uitlotinge ten genoemde Huize nevens die genen die reeds Loten hebben aangekogt, op tyd en plaats genoemt.

, Een gemeubileerde KAMER te huur, te bevragen by J. DE JONGE Koekebakker in Poel straat.

, Een BOEKBINDERS KNECHT, zyn werk wel verstaande, voor goed loon, wat werk betreffende, vervoege zich hoe eerder zoo liever by den Boekverkoper H. EEKHOFF Hz. in de Oude Boteringe straat. — Ouders of Voogden genegen zynde, hun ZOON of PUPIL het Boekbinden te laaten leeren, gelieven zich insgelyks by bovengenoemden, hoe eerder zoo liever te vervoegen.

, Ingevolge Authorisatie en op nadere Approbatie van den RAAD *van* BINNENLANDSCHE ZAAKEN *der* BATAAFSCHE REPUBLIEK, zyn COMMISSARISSEN INSPECTEURS over 's LANDS WATERWERKEN en WATERSTAAT in de voormaalige Departementen van DE EEMS en OUDEN YSSEL voorneemens op Woensdag den 15 Juny 1803. voormiddags elf uuren, ten Huize van R. STENHUIS Commissaris te *Delfzyl*, aan den minst eisschende publicq te Besteeden:

1. Het maaken en in order opwerken van omtrent 26 Roeden lengte Hout onderwerk aan het Haven Hoofd voor *Delfzyl*.
2. Het ligten van drie, en weederom inheien van vyf Duc d'Alven, met de Leverancie van Agt Tonnen Teer en verdere benoodigheeden in dezelve Haven.
3. Het Vergorden en Verschooren van omtrend 69½ Roeden lengte Houtwerk langs meergemelde Haven.
4. Het Repareeren en Aaneerden van de Generaliteids nu Nationale Dyken ter wederzyden van *Delfzyl*.

Zullende de Bestekken agt dagen bevoorens ter leezing leggen by den Commissaris R. STENHUIS, en nader onderrigting te bekoomen zyn, als meede vier dagen voor de aanbesteedinge aanwyzing in Loco worden gedaan by en door den Opzichter over dezelve Werken J. P. VOS te *Delfzyl*.

, De VOLMAGTEN van zoo genaamde Holten Til digt aan *Loppersum*, gedenken aan de minst aannemende uit te Besteden, de LEVERANTIE van het HOUT en het Maken van dien. Deze Uitbesteding zal zyn op Donderdag den 16 Juny 1803., en de Conditien zullen zyn te lezen, drie dagen voor de Uitbesteding ten huize van W. KEUR te *Loppersum*, daar de Uitbesteding zyn zal 's namiddags om 3 uur.

, De DYKRIGTERS en OPZIGTERS van de ZUIDWENNEN, gedenken op den 17 Juny 1803., namiddaags om 2 uuren, Uittebesteden: Plus minus 900 Roeden DIEP GRAVEN, de *Zuidwenning* genaamt, waar van de Uitbesteeding zal weezen ten huize van JANNES HINDERKS by de *Omlanderwyk* onder *Veendam*, waar van de Bestekken drie dagen te voren ter leezing zullen leggen.

Zeg het Voort.

, De VOLMAGTEN van het ZYLVEST van SAAXUM, gedenken Uittebesteden: Het maken en leveren van TWEE NIEUWE VLOED-DEUREN in de ZYL, en enige REPARATIEN aan de ZYL en ZYLVESTEE PYP. Deeze Uitbesteding zal zyn op Donderdag den 23 Juny 1803, des agtermiddags te twee uur, te *Oldehove*, ten Huize van TOMAS DE VRIES, ook ter zelver plaats, en in de Unie by de Wedw. VAN BOLHUIS te Groningen, zal het Bestek drie dagen voor de Uitbesteding te lezen liggen.

, AYKE FREERKS Volmagt van de Scheppery wegens *Wolterzum*, en W. A. WYNDELS als Volmagt van wegens de Scheppery van de *Grote Harkstede*, gedenken op Donderdag den 30 Juny 1803, op last van het *Departementaal Bestuur* publyk uit te Besteden, het GRAVEN van de Waterleusing van het Damster diep tot aan het hooge hand, ten Huize van PIETER PIETERS te *Wolterzum*, de Conditien ten dien huize te zien en te leezen op dag van Uitbesteding.

By JAN GOEDHUIS tusschen Poel Poort en de Roog, is op heden geslagt een puik vette fyne jonge KOE.

By LAZARUS JOSEPH in 't wyde van Poel straat is op heden geslagt, een extra vette fyne voljarige OS 800 pond zwaar.

By JAN DE MAAR vooraan in de nieuwe Kyk in 't jat straat is en word op heden geslagt puik vet jong gesult VERKEN en is voor een civiele prys by 't pond te Koop, verzoekt een ieders gunst en recommandatie.

Te Groningen by A. S. HOITSEMA, Drukker der Groninger Courant, in de Oude Boteringe Straat.